

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/2295****ze dne 23. listopadu 2022,****kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy nebo provozním omezením v Unii****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 474/2006 <sup>(2)</sup> se vytváří seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (2) Podle čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 2111/2005 sdělily některé členské státy a Agentura Evropské unie pro bezpečnost letectví (dále jen „agentura“) Komisi informace, které jsou podstatné pro aktualizaci uvedeného seznamu. Podstatné informace poskytly i třetí země a mezinárodní organizace. Na základě těchto poskytnutých informací by měl být seznam aktualizován.
- (3) Komise informovala všechny dotčené letecké dopravce buď přímo, nebo prostřednictvím orgánů odpovědných za regulační dohled nad nimi o podstatných skutečnostech a úvahách, které budou základem pro rozhodnutí o uložení zákazu provozování letecké dopravy v Unii těmto dopravcům nebo o změně podmínek zákazu provozování letecké dopravy, který byl uložen leteckému dopravci uvedenému na seznamu stanoveném v příloze A nebo B nařízení (ES) č. 474/2006.
- (4) Komise poskytla dotčeným leteckým dopravcům možnost nahlédnout do veškeré relevantní dokumentace, předložit písemné připomínky a přednést ústně své stanovisko Komisi a výboru zřízenému článkem 15 nařízení (ES) č. 2111/2005 (dále jen „Výbor EU pro leteckou bezpečnost“).
- (5) Komise předala Výboru EU pro leteckou bezpečnost aktuální informace o probíhajících společných konzultacích podle nařízení (ES) č. 2111/2005 a nařízení Komise (ES) č. 473/2006 <sup>(3)</sup> s příslušnými orgány a leteckými dopravci z Arménie, Kazachstánu, Nepálu, Nigérie a Pákistánu. Komise Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala také o situaci v oblasti letecké bezpečnosti v Argentině, Iráku, Jižním Súdánu, Kongu (Brazzaville), Madagaskaru, Rovnickové Guineji a Rusku.
- (6) Agentura informovala Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost o technických posouzeních provedených pro účely počátečního hodnocení a o průběžném sledování oprávnění provozovatelů ze třetích zemí vydaných podle nařízení Komise (EU) č. 452/2014 <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15.

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 474/2006 ze dne 22. března 2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14).

<sup>(3)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 473/2006 ze dne 22. března 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 8).

<sup>(4)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 452/2014 ze dne 29. dubna 2014, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu provozovatelů ze třetích zemí podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 133, 6.5.2014, s. 12).

- (7) Agentura Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala rovněž o výsledcích analýzy prohlídek na odbavovací ploše provedených v rámci programu posuzování bezpečnosti zahraničních letadel (dále jen „program SAFA“) v souladu s nařízením Komise (EU) č. 965/2012 <sup>(5)</sup>.
- (8) Agentura dále Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala o projektech technické pomoci prováděných ve třetích zemích, jichž se týká zákaz provozování letecké dopravy podle nařízení (ES) č. 474/2006. Agentura rovněž poskytla informace o plánech a žádostech o další technickou pomoc a spolupráci za účelem zlepšení správních a technické způsobilosti úřadů pro civilní letectví ve třetích zemích s cílem pomoci jim vyřešit nedodržování platných mezinárodních norem v oblasti bezpečnosti civilního letectví. Členské státy byly vyzvány, aby se k těmto žádostem vyjádřily na bilaterální úrovni v koordinaci s Komisí a agenturou. Komise v této souvislosti zopakovala, že ke zlepšování bezpečnosti letectví na celém světě je užitečné mezinárodní letecké komunitě předávat – zejména prostřednictvím nástroje Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) nazvaného „Partnerství pro pomoc při provádění bezpečnosti letectví“ – informace o technické pomoci poskytované Uníí a členskými státy třetím zemím.
- (9) Eurocontrol poskytl Komisi a Výboru EU pro leteckou bezpečnost informace o aktuálním stavu varovné funkce programu SAFA a provozovatelů ze třetích zemí včetně statistických údajů, pokud jde o výstražné zprávy týkající se leteckých dopravců, kteří podléhají zakazu provozování letecké dopravy.

#### Letečtí dopravci z Unie

- (10) Na základě analýzy provedené agenturou v souvislosti s informacemi, které vyplynuly z prohlídek na odbavovací ploše provedených u letadel leteckých dopravců z Unie a ze standardizačních kontrol provedených agenturou a které byly doplněny o informace vyplývající ze specifických kontrol a auditů provedených vnitrostátními leteckými úřady, přijaly členské státy a agentura coby příslušné orgány určitá nápravná a donucovací opatření a informovaly o nich Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost.
- (11) Členské státy a agentura coby příslušné orgány zopakovaly, že jsou připraveny náležitě jednat, pokud by z podstatných bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení příslušných bezpečnostních norem ze strany leteckých dopravců Unie hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika.

#### Letečtí dopravci z Arménie

- (12) V červnu 2020 byli letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Arménii, zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 prováděcím nařízením Komise (EU) 2020/736 <sup>(6)</sup>.
- (13) Komise a agentura navštívily arménský výbor pro civilní letectví (dále jen „výbor CAC“) ve dnech 27. až 30. září 2022. Při této příležitosti Komise přezkoumala pokrok, kterého výbor CAC dosáhl při řešení zjištěných bezpečnostních nedostatků, jež vedly k uložení výše uvedeného zakazu arménským leteckým dopravcům. Část přezkumu provedeného během návštěvy se zaměřila na již přijatá a plánovaná opatření k řešení hlavních příčin zjištěných bezpečnostních problémů, zejména pokud jde o schopnost výboru CAC vykonávat účinný dohled nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Arménii.
- (14) V tomto ohledu Komise přezkoumala opatření, která výbor CAC již přijal k plnění svých povinností při zavádění státního programu bezpečnosti, systému hlášení událostí, systému řízení kvality a procesu udělování osvědčení leteckým provozovatelům (AOC). Při návštěvě byla rovněž přezkoumána nejen schopnost výboru CAC dodržovat příslušné bezpečnostní předpisy a normy, ale také jeho schopnost odhalit veškerá významná bezpečnostní rizika u leteckého dopravce, který získal osvědčení, a účinně tato rizika omezit.

<sup>(5)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1).

<sup>(6)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/736 ze dne 2. června 2020, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zakazu provozování letecké dopravy nebo provozním omezením v Unii (Úř. věst. L 172, 3.6.2020, s. 7).

- (15) Návštěva potvrdila, že výbor CAC dosáhl omezeného pokroku při řešení zjištěných bezpečnostních nedostatků a připomínek vznesených během unijní posuzovací návštěvy na místě v roce 2020. Byl sice vytvořen a přijat plán nápravných opatření (dále jen „PNO“), ale tento plán by měl být znovu otevřen, přezkoumán a měla by do něj být zahrnuta další opatření, aby byl CAP vhodný pro daný účel. Jde o klíčovou činnost v rámci projektu technické pomoci, který agentura poskytuje.
- (16) Při této příležitosti výbor CAC rovněž informoval Komisi, že osvědčení získal nový letecký dopravce *Fly Arna* (AM AOC č. 075). Vzhledem k tomu, že výbor CAC neprokázal, že má dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy, není vydání osvědčení leteckého provozovatele tomuto novému leteckému dopravci zárukou dostatečného dodržování relevantních mezinárodních bezpečnostních norem.
- (17) Návštěva byla rovněž příležitostí připomenout příslušným arménským orgánům a zástupcům vlády, že řádný a účinný bezpečnostní dohled lze zaručit pouze tehdy, bude-li výbor CAC podporován odpovídajícími zdroji a odbornými znalostmi, zejména pokud jde o dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků, jakož i zajištěním stability vrcholného vedení.
- (18) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že pokud jde o letecké dopravce z Arménie, měl by být seznam leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, změněn tak, aby letecký dopravce *Fly Arna* byl zařazen do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (19) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Arménii, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.

#### **Letečtí dopravci z Kazachstánu**

- (20) V prosinci 2016 byli letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Kazachstánu, prováděcím nařízením Komise (EU) 2016/2214 <sup>(7)</sup> vyňati z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006, s výjimkou dopravce *Air Astana*, který byl vyňat z přílohy B nařízení (ES) č. 474/2006 již v roce 2015 prováděcím nařízením Komise (EU) 2015/2322 <sup>(8)</sup>.
- (21) Dne 20. října 2022 uspořádala Komise, agentura, členské státy a zástupci kazašského výboru pro civilní letectví (dále jen „CAC KZ“) a akciové společnosti Letecká správa Kazachstánu (dále jen „AAK“) technickou schůzku.
- (22) Během této schůzky CAC KZ a AAK představily pokrok dosažený při provádění a dalším rozvoji svého PNO a poskytly Komisi důkazy o opatřeních přijatých k řešení nebo uzavření řady připomínek a doporučení vznesených během unijní posuzovací návštěvy na místě v roce 2021. Schůzka byla rovněž příležitostí pro CAC KZ a AAK, aby poskytly aktuální informace o probíhajícím vývoji kazašského legislativního rámce v oblasti letectví, zejména pokud jde o změny kazašských primárních právních předpisů v oblasti letectví, které by měly být přijaty v prosinci 2022. AAK rovněž informovala o opatřeních přijatých za účelem vypracování sekundárních právních předpisů v oblasti letectví, které mohou být přijaty až po přijetí těch primárních.
- (23) Na základě přezkumu PNO předloženého před schůzkou, jakož i na základě diskusí a důkazů poskytnutých během schůzky byl zaznamenán pokrok, jehož bylo dosaženo při řešení připomínek a doporučení vyplývajících z unijní posuzovací návštěvy na místě v roce 2021. Všechny připomínky a doporučení byly vyřešeny a řada z nich byla uzavřena. Je však třeba přijmout další opatření, aby byly uspokojivým způsobem uzavřeny všechny zbývající připomínky, a je třeba poskytnout zdroje nezbytné k tomu, aby byl zajištěn odpovídající dohled nad bezpečností.

<sup>(7)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/2214 ze dne 8. prosince 2016, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii (Úř. věst. L 334, 9.12.2016, s. 6).

<sup>(8)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2322 ze dne 10. prosince 2015, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 328, 12.12.2015, s. 67).

Byla identifikována řada dalších specifických problémů, které vyžadují dodatečnou pozornost, včetně vypracování a zavedení postupu pro provádění neohlášených inspekcí, zejména u držitelů osvědčení leteckého provozovatele a schválených údržbářských organizací, a nábory kvalifikovaného odborníka pro zajištění dohledu nad pověřenými letovými examinatory.

- (24) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že v tuto chvíli neexistují žádné důvody pro změnu seznamu uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce z Kazachstánu.
- (25) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Kazachstánu, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u všech těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (26) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplyne, že v důsledku nedodržení příslušných mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

### Letečtí dopravci z Nepálu

- (27) V prosinci 2013 byli letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Nepálu, prováděcím nařízením Komise (EU) 1264/2013 <sup>(9)</sup> zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (28) V rámci svých průběžných monitorovacích činností se Komise dne 14. září 2022 setkala se zástupci Úřadu pro civilní letectví Nepálu (dále jen „úřad CAAN“). Při této příležitosti poskytl úřad CAAN Komisi informace týkající se dohledu nad bezpečností v Nepálu, a zejména jeho revidovaných úvah o funkčním oddělení regulační úlohy úřadu CAAN a jeho úlohy poskytovatele služeb, což je dlouhodobý problém, který konstatovala jak Komise při konzultacích s Nepálem, tak i ICAO v rámci Všeobecného programu pro audit dozoru nad bezpečností.
- (29) V návaznosti na tuto schůzku předložil úřad CAAN dne 10. listopadu 2022 Komisi informace a písemné důkazy o přijetí nového právního předpisu o úřadu CAAN, který podle názoru tohoto úřadu zajišťuje funkční oddělení regulační úlohy a úlohy poskytovatele služeb úřadu CAAN, a to konkrétně tím, že brání převodu zaměstnanců mezi regulačními odděleními a útvary poskytujícími služby v rámci úřadu CAAN. Provedení tohoto nového předpisu a pokrok při sladování bezpečnostního dohledu úřadu CAAN s příslušnými mezinárodními bezpečnostními normami by Komisi umožnily zvážit, zda by měla být v roce 2023 uspořádána unijní posuzovací návštěva na místě v Nepálu. Na základě důkazů shromážděných během takové návštěvy by Komise mohla posoudit, zda by bylo oprávněné vyjmout letecké dopravce, kteří získali osvědčení v Nepálu, z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (30) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že v tuto chvíli neexistují žádné důvody pro změnu seznamu uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce z Nepálu.
- (31) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Nepálu, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.

### Letečtí dopravci z Nigérie

- (32) V květnu 2017 byl letecký dopravce *Med-View Airline* prováděcím nařízením Komise (EU) 2017/830 <sup>(10)</sup> zařazen do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.

<sup>(9)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1264/2013 ze dne 3. prosince 2013, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 326, 6.12.2013, s. 7).

<sup>(10)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/830 ze dne 15. května 2017, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu nebo omezením provozování letecké dopravy v Unii (Úř. věst. L 124, 17.5.2017, s. 3).

- (33) Dopisem ze dne 25. května 2022 nigerijský úřad pro civilní letectví (dále jen „NCAA“) písemně potvrdil ukončení činnosti leteckého dopravce *Med-View Airline*.
- (34) Dne 7. listopadu 2022 uspořádala Komise za účasti agentury na žádost úřadu NCAA jednání s tímto úřadem za účelem získání aktuálních informací o klíčovém vývoji v oblasti dohledu nad bezpečností, k němuž v Nigérii došlo v letech 2019 až 2022, zejména s ohledem na podporu dohledu nad bezpečností, kterou agentura poskytla úřadu NCAA v roce 2019.
- (35) Během tohoto jednání úřad NCAA poskytl komplexní prezentaci o dosažených zlepšeních v oblasti dohledu nad bezpečností, zejména v oblasti primárních právních předpisů v oblasti letectví, kvalifikace technického personálu a povinností týkajících se dohledu.
- (36) Za zmínku stojí zejména legislativní změny nigerijského zákona o civilním letectví, reorganizace regionálních úřadů, úsilí o získání certifikace ISO 9001 pro úřad NCAA, vypracování plánů digitalizace a automatizace procesů úřadu NCAA, zlepšení odborné přípravy zaměstnanců a zřízení systému hlášení událostí.
- (37) Úřad NCAA zdůraznil svůj závazek k soustavnému zlepšování, včetně dohledu nad bezpečností a pravidelného informování Komise a agentury. Komise vzala tento pozitivní vývoj na vědomí a zdůraznila, že úřadu NCAA by měla být poskytnuta veškerá nezbytná podpora a zdroje, aby mohl plnit své povinnosti v oblasti dohledu nad bezpečností.
- (38) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozovat leteckou dopravu v Unii, by měl být změněn tak, aby byl letecký dopravce *Med-View Airline* vyňat z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (39) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Nigérii, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (40) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplýne, že v důsledku nedodržení příslušných mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

### **Letečtí dopravci z Pákistánu**

- (41) V březnu 2007 byl letecký dopravce *Pakistan International Airlines* nařízením Komise (ES) č. 235/2007 <sup>(11)</sup> zařazen do přílohy B nařízení (ES) č. 474/2006 a následně byl v listopadu 2007 nařízením Komise (ES) č. 1400/2007 <sup>(12)</sup> z uvedené přílohy vyňat.
- (42) Dne 1. července 2020 zahájila Komise konzultace s pákistánským úřadem pro civilní letectví (dále jen „úřad PCAA“) podle čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 473/2006, a to na základě pozastavení oprávnění pro provozovatele ze třetích zemí *Pakistan International Airlines* a *Vision Air* a prohlášení pákistánského ministra dopravy o podvodně získaných průkazech způsobilosti pilotů v Pákistánu.
- (43) V této souvislosti uspořádala Komise ve spolupráci s agenturou a členskými státy řadu technických a informačních schůzek s úřadem PCAA ve dnech 9. července a 25. září 2020, 15. a 16. března 2021, 15. října 2021 a 16. března 2022. Tato jednání se zaměřila na úsilí úřadu PCAA při řešení problémů v oblasti dohledu nad bezpečností, které dříve zjistili odborníci Komise a agentury, jakož i problémů, které zjistila organizace ICAO během své návštěvy v rámci Všeobecného programu pro audit dozoru nad bezpečností, jež se konala v období od 29. listopadu do 10. prosince 2021.

<sup>(11)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 235/2007 ze dne 5. března 2007, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 66, 6.3.2007, s. 3).

<sup>(12)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 1400/2007 ze dne 28. listopadu 2007, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 311, 29.11.2007, s. 12).

- (44) V rámci své průběžné monitorovací činnosti uspořádala Komise, agentura, členské státy a zástupci úřadu PCAA dne 25. října 2022 technickou schůzku. Během této schůzky informoval úřad PCAA účastníky o již provedených i plánovaných krocích a opatřeních k řešení zjištěných problémů v oblasti dohledu nad bezpečností.
- (45) Z informací a údajů předložených během zasedání vyplývá závazek a úsilí úřadu PCAA o vyřešení situace v oblasti dohledu nad bezpečností v Pákistánu, zejména přijetím pozměněného nařízení o úřadu pro civilní letectví do konce roku 2022, jakož i souvisejících sekundárních právních předpisů plánovaných na první čtvrtletí roku 2023. Celkově se zdá, že navrhované plány předložené na zasedání jsou vhodné pro splnění a účinné provádění příslušných bezpečnostních norem. Posoudit to však lze až po přijetí příslušných předpisů.
- (46) S přihlédnutím k uvedeným skutečnostem a k dosud přijatým opatřením bude Komise dále monitorovat pákistánský systém dohledu nad bezpečností, aby určila, zda je zapotřebí provést další kroky podle nařízení (ES) č. 2111/2005. V této souvislosti má Komise v úmyslu společně s agenturou a členskými státy uskutečnit v roce 2023 v Pákistánu unijní posuzovací návštěvu na místě.
- (47) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že v tuto chvíli neexistují žádné důvody pro změnu seznamu uvádějího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce, kteří získali osvědčení v Pákistánu.
- (48) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Pákistánu, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (49) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplýne, že v důsledku nedodržení příslušných mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.
- (50) Nařízení (ES) č. 474/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (51) Články 5 a 6 nařízení (ES) č. 2111/2005 uznávají potřebu přijímat rozhodnutí rychle a vzhledem k dopadům na bezpečnost případně i naléhavým postupem. Pro ochranu citlivých informací a cestující veřejnosti je proto nezbytné, aby jakákoli rozhodnutí přijatá v souvislosti s aktualizací seznamu leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy nebo omezení v rámci Unie, byla zveřejněna a vstoupila v platnost bezprostředně po jejich přijetí.
- (52) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru EU pro leteckou bezpečnost zřízeného článkem 15 nařízení (ES) č. 2111/2005,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Nařízení (ES) č. 474/2006 se mění takto:

- 1) příloha A se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení;
- 2) příloha B se nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. listopadu 2022.

*Za Komisi,  
jménem předsedkyně,  
Adina VĂLEAN  
členka Komise*

---

## PŘÍLOHA I

## „PŘÍLOHA A

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ AŽ NA VÝJIMKY PODLÉHAJÍ ZÁKAZU PROVOZOVAT  
LETECKOU DOPRAVU V UNII <sup>(1)</sup>

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Írán
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irák
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Afghánistánu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Afghánistán</b>
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afghánistán
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afghánistán
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Angoly odpovědných za regulační dohled, s výjimkou TAAG Angola Airlines a Heli Malongo, včetně</b>			<b>Angola</b>
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Neznámý	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Neznámý	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Neznámý	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Neznámý	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Arménie odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Arménie</b>
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Arménie
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Arménie

<sup>(1)</sup> Leteckým dopravcům uvedeným v příloze A by mohlo být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.



ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Arménie
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Arménie
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Arménie
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Arménie
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Arménie
SKYBALL	AM AOC 073	Neuvedeno	Arménie
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Konga (Brazzaville) odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Kongo (Brazzaville)</b>
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Neznámý	Kongo (Brazzaville)
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Demokratické republiky Kongo (DRK) odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Demokratická republika Kongo (DRK)</b>
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)

SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Džibutska odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Džibutsko</b>
DAALLO AIRLINES	Neznámý	DAO	Džibutsko
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Rovnickové Guineje odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Rovníková Guinea</b>
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/ DGAC/SOPS	CEL	Rovníková Guinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/ DGAC/SOPS	Neznámý	Rovníková Guinea
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Eritreje odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Eritrea</b>
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kyrgyzstánu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Kyrgyzstán</b>
AEROSTAN	08	BSC	Kyrgyzstán
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kyrgyzstán
AIR MANAS	17	MBB	Kyrgyzstán
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kyrgyzstán
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kyrgyzstán
HELI SKY	47	HAC	Kyrgyzstán
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kyrgyzstán
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kyrgyzstán
TEZ JET	46	TEZ	Kyrgyzstán
VALOR AIR	07	VAC	Kyrgyzstán
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libérie odpovědných za regulační dohled</b>			<b>Libérie</b>
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libye odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Libye</b>

AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libye
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libye
AL MAHA AVIATION	030/18	Neznámý	Libye
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libye
BURQA AIR	002/01	BRQ	Libye
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libye
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Libye
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libye
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libye
PETRO AIR	025/08	PEO	Libye
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Nepálu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Nepál</b>
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Neznámý	Nepál
ALTITUDE AIR	085/2016	Neznámý	Nepál
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepál
FISHTAIL AIR	017/2001	Neznámý	Nepál
SUMMIT AIR	064/2010	Neznámý	Nepál
HELI EVEREST	086/2016	Neznámý	Nepál
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepál
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Neznámý	Nepál
MAKALU AIR	057A/2009	Neznámý	Nepál
MANANG AIR PVT	082/2014	Neznámý	Nepál
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Neznámý	Nepál
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Neznámý	Nepál
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepál
SAURYA AIRLINES	083/2014	Neznámý	Nepál
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepál
SIMRIK AIR	034/2000	Neznámý	Nepál
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepál
SITA AIR	033/2000	Neznámý	Nepál
TARA AIR	053/2009	Neznámý	Nepál
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepál
<b>Následující letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Ruska odpovědných za regulační dohled</b>			<b>Rusko</b>

AURORA AIRLINES	486	SHU	Rusko
AVIACOMPANY „AVIASTAR-TU“ CO. LTD	458	TUP	Rusko
IZHAVIA	479	IZA	Rusko
JOINT STOCK COMPANY AIR COMPANY „YAKUTIA“	464	SYL	Rusko
JOINT STOCK COMPANY „RUSJET“	498	RSJ	Rusko
JOINT STOCK COMPANY „UVT AERO“	567	UVT	Rusko
JOINT STOCK COMPANY SIBERIA AIRLINES	31	SBI	Rusko
JOINT STOCK COMPANY SMARTAVIA AIRLINES	466	AUL	Rusko
JOINT-STOCK COMPANY „IRAERO“ AIRLINES	480	IAE	Rusko
JOINT-STOCK COMPANY „URAL AIRLINES“	18	SVR	Rusko
JOINT-STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY	230	DRU	Rusko
JOINT-STOCK COMPANY NORDSTAR AIRLINES	452	TYA	Rusko
JS AVIATION COMPANY „RUSLINE“	225	RLU	Rusko
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Rusko
LLC „NORD WIND“	516	NWS	Rusko
LLC „AIRCOMPANY IKAR“	36	KAR	Rusko
LTD. I FLY	533	RSY	Rusko
POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Rusko
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY „AEROFLOT – RUSSIAN AIRLINES“	1	AFL	Rusko
ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY	2	SDM	Rusko
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Rusko
UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Rusko
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Svatý Tomáš a Princův ostrov</b>
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Svatý Tomáš a Princův ostrov

STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Svatý Tomáš a Princův ostrov
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Sierry Leone odpovědných za regulační dohled</b>			<b>Sierra Leone</b>
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Súdánu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Súdán</b>
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Súdán
BADR AIRLINES	35	BDR	Súdán
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Súdán
ELDINDER AVIATION	8	DND	Súdán
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Súdán
HELEJETIC AIR	57	HJT	Súdán
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Súdán
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Súdán
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Súdán
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Súdán
SUN AIR	51	SNR	Súdán
TARCO AIR	56	TRQ	Súdán“

## PŘÍLOHA II

## „PŘÍLOHA B

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTERÍ PODLÉHAJÍ PROVOZNÍM OMEZENÍM V UNII <sup>(1)</sup>

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC)	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla podléhající omezení	Poznávací značka/značky a případně výrobní číslo/čísla letadla podléhajícího omezení	Stát zápisu letadla do rejstříku
IRAN AIR	FS100	IRA	Írán	Všechna letadla typu Fokker F100 a typu Boeing B747	Letadla typu Fokker F100, jak je uvedeno v AOC; letadla typu Boeing B747, jak je uvedeno v AOC	Írán
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Severní Korea	Celý letadlový park s výjimkou 2 letadel typu TU-204.	Celý letadlový park s výjimkou P-632 a P-633.	Severní Korea

<sup>(1)</sup> Leteckým dopravcům uvedeným v příloze B by mohlo být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.“